

Bruxelles, le 31.10.2016  
COM(2016) 703 final

ANNEX 1

**ANNEXE**

**à la**

**proposition de décision du Conseil**

**relative à la position à adopter, au nom l'Union européenne, au sein du comité d'association dans sa configuration «Commerce» institué par l'accord d'association entre l'Union européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, à propos de l'actualisation des annexes XXI-A à XXI-P concernant le rapprochement réglementaire dans le domaine des marchés publics**

## **ANNEXE**

**à la**

### **proposition de décision du Conseil**

**relative à la position à adopter, au nom l'Union européenne, au sein du comité d'association dans sa configuration «Commerce» institué par l'accord d'association entre l'Union européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, à propos de l'actualisation des annexes XXI-A à XXI-P concernant le rapprochement réglementaire dans le domaine des marchés publics**

### **PROJET DE**

#### **DECISION N° 1/2016 DU COMITE D'ASSOCIATION UE-UKRAINE DANS SA CONFIGURATION «COMMERCE»**

**du ... 2016**

**actualisant l'annexe XXI de l'accord d'association et rendant un avis favorable au sujet de la feuille de route détaillée relative à la passation des marchés publics**

LE COMITÉ D'ASSOCIATION DANS SA CONFIGURATION «COMMERCE»,

vu l'accord d'association entre l'Union européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, signé à Bruxelles le 27 juin 2014, et notamment ses articles 149, 153 et 463,

considérant ce qui suit:

- (1) Conformément à l'article 486 de l'accord d'association entre l'Union européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part (ci-après l'«accord»), certaines parties de l'accord, y compris les dispositions relatives aux marchés publics, sont appliquées à titre provisoire depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016.
- (2) En vertu de l'article 149 de l'accord, les seuils applicables aux marchés publics, établis à l'annexe XXI-P, doivent être révisés régulièrement, à partir de la première année paire suivant l'entrée en vigueur de l'accord, et les seuils ainsi révisés doivent être adoptés par le comité d'association dans sa configuration «Commerce», telle qu'elle est prévue à l'article 465, paragraphe 4, de l'accord.
- (3) Conformément à l'article 153 de l'accord, l'Ukraine doit rendre progressivement sa législation en matière de marchés publics compatible avec l'acquis pertinent de l'Union selon le calendrier prévu à l'annexe XXI de l'accord.
- (4) Plusieurs actes de l'Union énumérés à l'annexe XXI de l'accord ont fait l'objet d'une refonte ou ont été abrogés et remplacés par un nouvel acte de l'Union depuis que l'accord a été paraphé, le 30 mars 2012. En particulier, l'Union a adopté les actes suivants et les a notifiés à l'Ukraine:

- a) la directive 2014/23/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 sur l'attribution de contrats de concession<sup>1</sup>;
  - b) la directive 2014/24/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 sur la passation des marchés publics et abrogeant la directive 2004/18/CE<sup>2</sup>;
  - c) la directive 2014/25/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à la passation de marchés par des entités opérant dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux et abrogeant la directive 2004/17/CE<sup>3</sup>.
- (5) Les nouvelles directives précitées ont modifié les seuils applicables aux marchés publics prévus à l'annexe XXI-P, seuils qui ont été modifiés une nouvelle fois, respectivement, par les règlements délégués (UE) 2015/2172, (UE) 2015/2170 et (UE) 2015/2171 de la Commission.
  - (6) En vertu de l'article 463, paragraphe 3, de l'accord, le conseil d'association est habilité à actualiser ou à modifier les annexes de l'accord.
  - (7) Il est nécessaire d'actualiser l'annexe XXI de l'accord afin de tenir compte de l'évolution de l'acquis de l'Union qui y est mentionné, conformément aux articles 149, 153 et 463 de l'accord.
  - (8) Le nouvel acquis de l'Union en matière de marchés publics présente une nouvelle structure. Il convient de tenir compte de cette nouvelle structure dans l'annexe XXI. Par souci de clarté, l'annexe XXI devrait être mise à jour dans sa totalité et remplacée par le texte figurant dans l'appendice de la présente décision. Il convient, en outre, de prendre en compte les progrès réalisés par l'Ukraine dans le processus de rapprochement avec l'acquis de l'Union.
  - (9) En vertu de l'article 465, paragraphe 2, de l'accord, le conseil d'association peut déléguer tout pouvoir au comité d'association UE-Ukraine dans sa configuration «Commerce», notamment celui d'arrêter des décisions contraignantes.
  - (10) Par la décision n° 3/2014 du 15 décembre 2014, le conseil d'association UE-Ukraine a habilité le comité d'association dans sa configuration «Commerce» à actualiser ou modifier certaines annexes liées au commerce.
  - (11) L'article 152, paragraphe 1, de l'accord dispose que l'Ukraine doit présenter au comité d'association dans sa configuration «Commerce» une feuille de route détaillée concernant la mise en œuvre de la législation relative aux marchés publics, indiquant les délais et étapes à respecter et comprenant l'ensemble des réformes nécessaires pour se rapprocher de l'acquis de l'Union.
  - (12) L'article 152, paragraphe 3, dispose qu'un avis favorable du comité d'association dans sa configuration «Commerce» est nécessaire pour que la feuille de route détaillée devienne le document de référence à suivre pour le processus de mise en œuvre, c'est-à-dire pour rapprocher la législation relative aux marchés publics de l'acquis de l'Union.
  - (13) Il convient dès lors que le comité d'association dans sa configuration «Commerce» adopte une décision rendant un avis favorable au sujet de la feuille de route détaillée,

---

<sup>1</sup> JO L 94 du 28.3.2014, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 94 du 28.3.2014, p. 65.

<sup>3</sup> JO L 94 du 28.3.2014, p. 24.

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

*Article premier*

L'annexe XXI de l'accord d'association entre l'Union européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, est remplacée par la version actualisée de cette annexe (jointe à la présente décision).

*Article 2*

Un avis favorable est rendu au sujet de la feuille de route détaillée approuvée par l'ordonnance n° 175-p du cabinet des ministres de l'Ukraine du 24 février 2016 adoptée par le gouvernement ukrainien le 24 février 2016.

*Article 3*

La présente décision entre en vigueur le jour de son adoption.

Fait à ..., le ...

*Par le comité d'association  
dans sa configuration «Commerce»*

*Le président*

**ANNEXE XXI-A RELATIVE AU CHAPITRE 8**

**CALENDRIER INDICATIF RELATIF AUX REFORMES INSTITUTIONNELLES,  
AU RAPPROCHEMENT DES LEGISLATIONS ET A L'ACCES AUX MARCHES**

| Phase |  | Calendrier indicatif                                       | Accès aux marchés accordé à l'UE par l'Ukraine   | Accès aux marchés accordé à l'Ukraine par l'UE   |                               |
|-------|--|--|--|--|-------------------------------|
| 1     | Mise en œuvre de l'article 150, paragraphe 2, et de l'article 151 du présent accord.<br><br>Adoption de la stratégie de réforme prévue à l'article 152 du présent accord | 6 mois après la date d'entrée en vigueur du présent accord | Fournitures pour les autorités gouvernementales centrales                                  | Fournitures pour les autorités gouvernementales centrales                                  |                               |
| 2     | Rapprochement et mise en œuvre des éléments de base des directives 2014/24/UE et 89/665/CEE  | 3 ans après la date d'entrée en vigueur du présent accord  | Fournitures pour l'État, les collectivités territoriales et les organismes de droit public | Fournitures pour l'État, les collectivités territoriales et les organismes de droit public | Annexes XXI-B et XXI-C        |
| 3     | Rapprochement et mise en œuvre des éléments de base des directives 2014/25/UE et 92/13/CEE   | 4 ans après la date d'entrée en vigueur du présent accord  | Fournitures pour toutes les entités adjudicatrices dans le secteur des services collectifs | Fournitures pour toutes les entités adjudicatrices   | Annexes XXI-D et XXI-E        |
| 4     | Rapprochement et mise en œuvre d'autres éléments de la directive 2014/24/UE.<br>Rapprochement et mise en œuvre de la directive 2014/23/UE                                | 6 ans après la date d'entrée en vigueur du présent accord  | Marchés et concessions de services et de travaux pour tous les pouvoirs adjudicateurs      | Marchés et concessions de services et de travaux pour tous les pouvoirs adjudicateurs      | Annexes XXI-F, XXI-G et XXI-H |
| 5     | Rapprochement et mise en œuvre d'autres éléments   | 8 ans après la date d'entrée en                            | Marchés de services et de travaux pour   | Marchés de services et de travaux pour   | Annexes XXI-I et XXI-J        |

|  |                               |                                 |   |   |  |
|--|-------------------------------|---------------------------------|---|---|--|
|  | de la directive<br>2014/25/UE | vigueur du<br>présent<br>accord | toutes les entités<br>adjudicatrices<br>dans le secteur<br>des services<br>collectifs | toutes les entités<br>adjudicatrices<br>dans le secteur<br>des services<br>collectifs |  |
|--|-------------------------------|---------------------------------|---|---|--|

**ANNEXE XXI-B RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**ÉLÉMENTS DE BASE DE LA DIRECTIVE 2014/24/UE**  
du 26 février 2014 sur la passation des marchés publics  
(Phase 2)

**TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

**CHAPITRE I**

Champ d'application et définitions

Section 1 - Objet et définitions

- Article 1<sup>er</sup>      Objet et champ d'application: paragraphes 1, 2, 5 et 6
- Article 2      Définitions: paragraphe 1, points 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 22, 23 et 24
- Article 3      Marchés mixtes

Section 2 - Seuils

- Article 4      Montants des seuils
- Article 5      Méthodes de calcul de la valeur estimée du marché

Section 3 - Exclusions

- Article 7      Marchés passés dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux
- Article 8      Exclusions spécifiques dans le domaine des communications électroniques
- Article 9      Marchés publics passés et concours organisés en vertu de règles internationales
- Article 10      Exclusions spécifiques pour les marchés de services
- Article 11      Marchés de services attribués sur la base d'un droit exclusif
- Article 12      Marchés publics passés entre entités appartenant au secteur public

Section 4 - Situations spécifiques

- Sous-section 1:      Marchés subventionnés et services de recherche et de développement
- Article 13      Marchés subventionnés par les pouvoirs adjudicateurs
- Article 14      Services de recherche et développement
- Sous-section 2:      Passation de marchés comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité
- Article 15      Défense et sécurité
- Article 16      Marchés mixtes comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité

- Article 17 Marchés publics et concours comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité passés ou organisés en vertu de règles internationales

## CHAPITRE II

### Règles générales

- Article 18 Principes de la passation de marchés  
Article 19 Opérateurs économiques  
Article 21 Confidentialité  
Article 22 Règles applicables aux communications: paragraphes 2 à 6  
Article 23 Nomenclatures  
Article 24 Conflits d'intérêts

## TITRE II

### Règles applicables aux marchés publics

## CHAPITRE I

### Procédures

- Article 26 Choix de la procédure: paragraphes 1 et 2, première option du paragraphe 4 et paragraphes 5 et 6  
Article 27 Procédure ouverte  
Article 28 Procédure restreinte  
Article 29 Procédure concurrentielle avec négociation  
Article 32 Recours à la procédure négociée sans publication préalable

## CHAPITRE III

### Déroulement de la procédure

#### Section 1 - Préparation

- Article 40 Consultations préalables du marché  
Article 41 Participation préalable de candidats ou de soumissionnaires  
Article 42 Spécifications techniques  
Article 43 Labels  
Article 44 Rapports d'essai, certification et autres moyens de preuve: paragraphes 1 et 2  
Article 45 Variantes  
Article 46 Division des marchés en lots  
Article 47 Fixation des délais



## Section 2 - Publication et transparence

- Article 48 Avis de préinformation
- Article 49 Avis de marché
- Article 50 Avis d'attribution de marché: paragraphes 1 et 4
- Article 51 Rédaction et modalités de publication des avis: paragraphe 1, premier alinéa, et paragraphe 5, premier alinéa
- Article 53 Mise à disposition des documents de marché par voie électronique
- Article 54 Invitations des candidats
- Article 55 Information des candidats et des soumissionnaires

## Section 3 - Choix des participants et attribution des marchés

- Article 56 Principes généraux
- Sous-section 1: Critères de sélection qualitative
  - Article 57 Motifs d'exclusion
  - Article 58 Critères de sélection
  - Article 59 Document unique de marché européen: paragraphe 1 mutatis mutandis et paragraphe 4
  - Article 60 Moyens de preuve
  - Article 62 Normes d'assurance de la qualité et normes de gestion environnementale: paragraphes 1 et 2
  - Article 63 Recours aux capacités d'autres entités
- Sous-section 2: Réduction du nombre de candidats, d'offres et de solutions
  - Article 65 Réduction du nombre de candidats invités à participer et qui remplissent par ailleurs les conditions requises
  - Article 66 Réduction du nombre d'offres et de solutions
- Sous-section 3: Attribution du marché
  - Article 67 Critères d'attribution du marché
  - Article 68 Coût du cycle de vie: paragraphes 1 et 2
  - Article 69 Offres anormalement basses: paragraphes 1 à 4

## CHAPITRE IV

### Exécution du marché

- Article 70 Conditions d'exécution du marché
- Article 71 Sous-traitance
- Article 72 Modification de marchés en cours

Article 73 Résiliation de marchés

### TITRE III

Systèmes spéciaux de passation de marchés

#### CHAPITRE I

Article 74 Attribution de marchés pour des services sociaux et d'autres services spécifiques

Article 75 Publication des avis

Article 76 Principes d'attribution de marchés

#### ANNEXES

ANNEXE II LISTE DES ACTIVITÉS VISÉES À L'ARTICLE 2, PARAGRAPHE 1, POINT 6) a)

ANNEXE III LISTE DES PRODUITS VISÉS À L'ARTICLE 4, POINT b), EN CE QUI CONCERNE LES MARCHÉS PASSÉS PAR LES POUVOIRS ADJUDICATEURS DANS LE DOMAINE DE LA DÉFENSE

ANNEXE IV EXIGENCES RELATIVES AUX OUTILS ET DISPOSITIFS DE RÉCEPTION ÉLECTRONIQUE DES OFFRES, DES DEMANDES DE PARTICIPATION AINSI QUE DES PLANS ET PROJETS DANS LE CADRE DES CONCOURS

ANNEXE V INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS

Partie A: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS ANNONÇANT LA PUBLICATION D'UN AVIS DE PRÉINFORMATION SUR UN PROFIL D'ACHETEUR

Partie B: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE PRÉINFORMATION (visés à l'article 48)

Partie C: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE MARCHÉ (visés à l'article 49)

Partie D: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS D'ATTRIBUTION DE MARCHÉS (visés à l'article 50)

Partie G: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE MODIFICATION D'UN MARCHÉ EN COURS (visés à l'article 72, paragraphe 1)

Partie H: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE MARCHÉS CONCERNANT DES MARCHÉS POUR DES SERVICES SOCIAUX ET D'AUTRES SERVICES SPÉCIFIQUES (visés à l'article 75, paragraphe 1)

Partie I: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE PRÉINFORMATION POUR DES SERVICES SOCIAUX ET D'AUTRES SERVICES SPÉCIFIQUES (visés à l'article 75, paragraphe 1)

Partie J:    INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS  
              D'ATTRIBUTION DE MARCHÉS CONCERNANT DES  
              MARCHÉS POUR DES SERVICES SOCIAUX ET D'AUTRES  
              SERVICES SPÉCIFIQUES (visés à l'article 75, paragraphe 2)

ANNEXE VII DÉFINITION DE CERTAINES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

ANNEXE IX CONTENU DES INVITATIONS À PRÉSENTER UNE OFFRE, À  
              PARTICIPER AU DIALOGUE OU À CONFIRMER L'INTÉRÊT PRÉVUES  
              À L'ARTICLE 54

ANNEXE X LISTE DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DANS LE DOMAINE  
              SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL VISÉES À L'ARTICLE 18,  
              PARAGRAPHE 2

ANNEXE XII MOYENS DE PREUVE DU RESPECT DES CRITÈRES DE SÉLECTION

ANNEXE XIV        SERVICES VISÉS À L'ARTICLE 74

## ANNEXE XXI-C RELATIVE AU CHAPITRE 8

### ÉLEMENTS DE BASE DE LA DIRECTIVE 89/665/CEE

du 21 décembre 1989 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à l'application des procédures de recours en matière de passation des marchés publics de fournitures et de travaux (ci-après dénommée «directive 89/665/CEE»)

modifiée par la directive 2007/66/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2007 modifiant les directives 89/665/CEE et 92/13/CEE du Conseil en ce qui concerne l'amélioration de l'efficacité des procédures de recours en matière de passation des marchés publics (ci-après dénommée «directive 2007/66/CE») et par la directive 2014/23/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 sur l'attribution de contrats de concession (ci-après dénommée «directive 2014/23/UE»)

(phase 2)

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Article 1 <sup>er</sup>    | Champ d'application et accessibilité des procédures de recours                           |
| Article 2                  | Exigences en matière de procédures de recours  |
| Article 2 <i>bis</i>       | Délai de suspension  |
| Article 2 <i>ter</i>       | Déroptions au délai de suspension<br>Premier alinéa, point b), de l'article 2 <i>ter</i> |
| Article 2 <i>quater</i>    | Délais d'introduction d'un recours   |
| Article 2 <i>quinquies</i> | Absence d'effets<br>Paragraphe 1, point b)<br>Paragrapnes 2 et 3                         |
| Article 2 <i>sexies</i>    | Violations de la présente directive et sanctions de substitution                         |
| Article 2 <i>septies</i>   | Délais   |

**ANNEXE XXI-D RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**ÉLÉMENTS DE BASE DE LA DIRECTIVE 2014/25/UE**

du 26 février 2014 relative à la passation de marchés par des entités opérant dans les secteurs  
de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux

(Phase 3)

**TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

**CHAPITRE I**

Objet et définitions

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| Article 1 <sup>er</sup> | Objet et champ d'application: paragraphes 1, 2, 5 et 6 |
| Article 2               | Définitions: points 1) à 9), 13) à 16) et 18) à 20)    |
| Article 3               | Pouvoirs adjudicateurs (paragraphes 1 et 4)            |
| Article 4               | Entités adjudicatrices: paragraphes 1 à 3              |
| Article 5               | Marchés mixtes couvrant la même activité               |
| Article 6               | Marchés couvrant plusieurs activités                   |

**CHAPITRE II**

Activités

- |            |  |
|------------|--|
| Article 7  | Dispositions communes  |
| Article 8  | Gaz et chaleur   |
| Article 9  | Électricité  |
| Article 10 | Eau  |
| Article 11 | Services de transport  |
| Article 12 | Ports et aéroports   |
| Article 13 | Services postaux   |
| Article 14 | Extraction de pétrole et de gaz et exploration et extraction de charbon et d'autres combustibles solides |

**CHAPITRE III**

Champ d'application matériel

Section 1 - Seuils

- |            |  |
|------------|--|
| Article 15 | Montants des seuils  |
| Article 16 | Méthodes de calcul de la valeur estimée du marché: paragraphes 1 à 4 et 7 à 14 |

Section 2 - Marchés exclus et concours Dispositions spéciales concernant la passation de marchés comportant des aspects ayant trait à la défense et à la sécurité

Sous-section 1: Exclusions applicables à toutes les entités adjudicatrices et exclusions spéciales pour les secteurs de l'eau et de l'énergie

Article 18 Marchés passés à des fins de revente ou de location à des tiers: paragraphe 1

Article 19 Marchés et concours passés ou organisés à des fins autres que la poursuite d'une activité visée ou pour la poursuite d'une telle activité dans un pays tiers: paragraphe 1

Article 20 Marchés passés et concours organisés en vertu de règles internationales

Article 21 Exclusions spécifiques pour les marchés de services

Article 22 Marchés de services attribués sur la base d'un droit exclusif

Article 23 Marchés passés par certaines entités adjudicatrices pour l'achat d'eau et pour la fourniture d'énergie ou de combustibles destinés à la production d'énergie

Sous-section 2: Passation de marchés comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité

Article 24 Défense et sécurité

Article 25 Marchés mixtes couvrant la même activité et comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité

Article 26 Marchés couvrant plusieurs activités et comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité

Article 27 Marchés et concours comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité passés ou organisés en vertu de règles internationales

Sous-section 3: Relations spéciales (coopération, entreprises liées et coentreprises)

Article 28 Marchés passés entre pouvoirs adjudicateurs

Article 29 Marchés attribués à une entreprise liée

Article 30 Marchés attribués à une coentreprise ou à une entité adjudicatrice faisant partie d'une coentreprise

Sous-section 4: Situations spécifiques

Article 32 Services de recherche et développement

## CHAPITRE IV

### Principes généraux

Article 36 Principes de la passation de marchés

Article 37 Opérateurs économiques

Article 39 Confidentialité

Article 40 Règles applicables aux communications

Article 41 Nomenclatures

Article 42 Conflits d'intérêts

## TITRE II

### Règles applicables aux marchés

#### CHAPITRE I

##### Procédures

- Article 44      Choix de la procédure: paragraphes 1, 2 et 4
- Article 45      Procédure ouverte
- Article 46      Procédure restreinte
- Article 47      Procédure négociée avec mise en concurrence préalable
- Article 50      Recours à la procédure négociée sans mise en concurrence préalable: points a) à i)

#### CHAPITRE III

##### Déroulement de la procédure

##### Section 1 - Préparation

- Article 58      Consultations préalables du marché
- Article 59      Participation préalable de candidats ou de soumissionnaires
- Article 60      Spécifications techniques
- Article 61      Labels
- Article 62      Rapports d'essai, certification et autres moyens de preuve
- Article 63      Communication des spécifications techniques
- Article 64      Variantes
- Article 65      Division des marchés en lots
- Article 66      Fixation des délais

##### Section 2 - Publication et transparence

- Article 67      Avis périodiques indicatifs
- Article 68      Avis sur l'existence d'un système de qualification
- Article 69      Avis de marché
- Article 70      Avis d'attribution de marché: paragraphes 1, 3 et 4
- Article 71      Rédaction et modalités de publication des avis: paragraphe 1 et paragraphe 5, premier alinéa
- Article 73      Mise à disposition des documents de marché par voie électronique
- Article 74      Invitations des candidats
- Article 75      Information des candidats et des soumissionnaires

### Section 3 - Choix des participants et attribution des marchés

#### Article 76 Principes généraux

##### Sous-section 1: Qualification et sélection qualitative

#### Article 78 Critères de sélection qualitative

#### Article 79 Recours aux capacités d'autres entités: paragraphe 2

#### Article 80 Utilisation des motifs d'exclusion et des critères de sélection prévus par la directive 2014/24/UE

#### Article 81 Normes d'assurance de la qualité et normes de gestion environnementale: paragraphes 1 et 2

##### Sous-section 2: Attribution du marché

#### Article 82 Critères d'attribution du marché

#### Article 83 Coût du cycle de vie: paragraphes 1 et 2

#### Article 84 Offres anormalement basses: paragraphes 1 à 4

### CHAPITRE IV Exécution du marché

#### Article 87 Conditions d'exécution du marché

#### Article 88 Sous-traitance

#### Article 89 Modification de marchés en cours

#### Article 90 Résiliation de marchés

### TITRE III

#### Systèmes spéciaux de passation de marchés

### CHAPITRE I

#### Services sociaux et autres services spécifiques

#### Article 91 Attribution de marchés pour des services sociaux et d'autres services spécifiques

#### Article 92 Publication des avis

#### Article 93 Principes d'attribution de marchés

### ANNEXES

#### ANNEXE I Liste des activités visées à l'article 2, point 2 a)

#### ANNEXE V Exigences relatives aux outils et dispositifs de réception électronique des offres, des demandes de participation, des demandes de qualification ainsi que des plans et projets dans le cadre des concours



- ANNEXE VI, partie A Informations qui doivent figurer dans les avis périodiques indicatifs (visés à l'article 67)
- ANNEXE VI, partie B Informations qui doivent figurer dans les avis annonçant la publication d'un avis périodique indicatif sur un profil d'acheteur n'étant pas utilisé comme moyen d'appel à la concurrence (visés à l'article 67, paragraphe 1)
- ANNEXE VIII Définition de certaines spécifications techniques
- ANNEXE IX Caractéristiques concernant la publication
- ANNEXE X Informations qui doivent figurer dans les avis sur l'existence d'un système de qualification [visés à l'article 44, paragraphe 4, point b), et à l'article 68]
- ANNEXE XI Informations qui doivent figurer dans les avis de marché (visés à l'article 69)
- ANNEXE XII Informations qui doivent figurer dans les avis d'attribution de marché (visés à l'article 70)
- ANNEXE XIII Contenu des invitations à présenter une offre, à participer au dialogue, à négocier ou à confirmer l'intérêt prévues à l'article 74
- ANNEXE XIV Liste des conventions internationales dans le domaine social et environnemental visées à l'article 36, paragraphe 2
- ANNEXE XVI Informations qui doivent figurer dans les avis de modification d'un marché en cours (visés à l'article 89, paragraphe 1)
- ANNEXE XVII Services visés à l'article 91
- ANNEXE XVIII Informations qui doivent figurer dans les avis concernant des marchés pour des services sociaux et d'autres services spécifiques (visés à l'article 92)

## ANNEXE XXI-E RELATIVE AU CHAPITRE 8

### ÉLEMENTS DE BASE DE LA DIRECTIVE 92/13/CEE DU CONSEIL

du 25 février 1992 portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à l'application des règles communautaires sur les procédures de passation des marchés des entités opérant dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des télécommunications (ci-après dénommée «directive 92/13/CEE»)

modifiée par la directive 2007/66/CE et par la directive 2014/23/UE

(Phase 3)

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Article 1 <sup>er</sup>    | Champ d'application et accessibilité des procédures de recours                           |
| Article 2                  | Exigences en matière de procédures de recours  |
| Article 2 <i>bis</i>       | Délai de suspension  |
| Article 2 <i>ter</i>       | Déroptions au délai de suspension<br>Premier alinéa, point b), de l'article 2 <i>ter</i> |
| Article 2 <i>quater</i>    | Délais d'introduction d'un recours   |
| Article 2 <i>quinquies</i> | Absence d'effets<br>Paragraphe 1, point b),<br>Paragrapes 2 et 3                         |
| Article 2 <i>sexies</i>    | Violations de la présente directive et sanctions de substitution                         |
| Article 2 <i>septies</i>   | Délais   |

## **ANNEXE XXI-F RELATIVE AU CHAPITRE 8**

### **I. AUTRES ELEMENTS NON OBLIGATOIRES DE LA DIRECTIVE 2014/24/UE**

(Phase 4)

En ce qui concerne les éléments de la directive 2014/24/UE visés dans la présente annexe, le rapprochement n'est pas obligatoire, mais recommandé. L'Ukraine peut procéder au rapprochement de sa réglementation dans les délais prévus à l'annexe XXI-B.

#### **TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

#### **CHAPITRE I**

Champ d'application et définitions

Section 1 - Objet et définitions

Article 2 Définitions (paragraphe 1, points 14 et 16)

Article 20 Marchés réservés

#### **CHAPITRE II**

Techniques et instruments pour les marchés électroniques et agrégés

Article 37 Activités d'achat centralisées et centrales d'achat

#### **CHAPITRE III**

Déroulement de la procédure

Section 3 - Choix des participants et attribution des marchés

Article 64 Listes officielles d'opérateurs économiques agréés et certification par des organismes de droit public ou privé

#### **TITRE III**

Systèmes spéciaux de passation de marchés

#### **CHAPITRE I**

Article 77 Marchés réservés pour certains services

### **II. Éléments non obligatoires de la directive 2014/23/UE**

(Phase 4)

En ce qui concerne les éléments de la directive 2014/23/UE visés dans la présente annexe, le rapprochement n'est pas obligatoire, mais recommandé. L'Ukraine peut procéder au rapprochement de sa réglementation dans les délais prévus à l'annexe XXI-B.

#### **TITRE I**

Objet, champ d'application, principes et définitions

## CHAPITRE I

Champ d'application, principes généraux et définitions

Section IV - Situations spécifiques

Article 24 Concessions réservées

## **ANNEXE XXI-G RELATIVE AU CHAPITRE 8**

### **I. AUTRES ELEMENTS OBLIGATOIRES DE LA DIRECTIVE 2014/24/UE**

(Phase 4)

#### **TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

##### **CHAPITRE I**

Champ d'application et définitions

Section 1 - Objet et définitions

Article 2 Définitions (paragraphe 1, point 21)

Article 22 Règles applicables aux communications: paragraphe 1

#### **TITRE II**

Règles applicables aux marchés publics

##### **CHAPITRE I**

Procédures

Article 26 Choix de la procédure: paragraphe 3 et deuxième option du paragraphe 4

Article 30 Dialogue compétitif

Article 31 Partenariats d'innovation

##### **CHAPITRE II**

Techniques et instruments pour les marchés électroniques et agrégés

Article 33 Accords-cadres

Article 34 Systèmes d'acquisition dynamiques

Article 35 Enchères électroniques

Article 36 Catalogues électroniques

Article 38 Marchés conjoints occasionnels

##### **CHAPITRE III**

Déroulement de la procédure

Section 2 - Publication et transparence

Article 50 Avis d'attribution de marché: paragraphes 2 et 3

#### **TITRE III**

Systèmes spéciaux de passation de marchés

##### **CHAPITRE II**

## Règles régissant les concours

|            |  |
|------------|--|
| Article 78 | Champ d'application  |
| Article 79 | Avis   |
| Article 80 | Règles concernant l'organisation des concours et la sélection des participants |
| Article 81 | Composition du jury  |
| Article 82 | Décisions du jury  |

## ANNEXES

### ANNEXE V INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS

Partie E: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE CONCOURS (visés à l'article 79, paragraphe 1)

Partie F: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS SUR LES RÉSULTATS DES CONCOURS (visés à l'article 79, paragraphe 2)

### ANNEXE VI: INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES DOCUMENTS DE MARCHÉ LIÉS À DES ENCHÈRES ÉLECTRONIQUES (ARTICLE 35, PARAGRAPHE 4)

## **II. ÉLÉMENTS OBLIGATOIRES DE LA DIRECTIVE 2014/23/UE**

(Phase 4)

### **TITRE I**

Objet, champ d'application, principes et définitions

#### **CHAPITRE I**

Champ d'application, principes généraux et définitions

Section I - Objet, champ d'application, principes généraux, définitions et seuils

- Article 1<sup>er</sup>      Objet et champ d'application: paragraphes 1, 2 et 4
  - Article 2      Principe de libre administration par les pouvoirs publics
  - Article 3      Principe d'égalité de traitement, de non-discrimination et de transparence
  - Article 4      Liberté de définir les services d'intérêt économique général
  - Article 5      Définitions
  - Article 6      Pouvoirs adjudicateurs: paragraphes 1 et 4
  - Article 7      Entités adjudicatrices
  - Article 8      Seuils et méthodes de calcul de la valeur estimée des concessions
- Section II - Exclusions
- Article 10      Exclusions applicables aux concessions attribuées par des pouvoirs adjudicateurs et des entités adjudicatrices
  - Article 11      Exclusions spécifiques dans le domaine des communications électroniques
  - Article 12      Exclusions spécifiques dans le domaine de l'eau
  - Article 13      Concessions attribuées à une entreprise liée
  - Article 14      Concessions attribuées à une coentreprise ou à une entité adjudicatrice faisant partie d'une coentreprise
  - Article 17      Concessions entre entités dans le secteur public
- Section III - Dispositions générales
- Article 18      Durée de la concession
  - Article 19      Services sociaux et autres services spécifiques
  - Article 20      Contrats mixtes
  - Article 21      Contrats mixtes comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité
  - Article 22      Contrats couvrant à la fois des activités visées à l'annexe II et d'autres activités
  - Article 23      Concessions couvrant des activités visées à l'annexe II et des activités comportant des aspects ayant trait à la défense ou à la sécurité
  - Article 25      Services de recherche et développement

#### **CHAPITRE II**

## Principes

- Article 26 Opérateurs économiques
- Article 27 Nomenclatures
- Article 28 Confidentialité
- Article 29 Règles applicables aux communications

## TITRE II

Règles relatives à l'attribution de concessions: principes généraux et garanties de procédure

### CHAPITRE I

#### Principes généraux

- Article 30 Principes généraux: paragraphes 1, 2 et 3
- Article 31 Avis de concession
- Article 32 Avis d'attribution de concession
- Article 33 Rédaction et modalités de publication des avis: paragraphe 1, premier alinéa
- Article 34 Mise à disposition des documents de concession par voie électronique
- Article 35 Lutte contre la corruption et prévention des conflits d'intérêts

### CHAPITRE II

#### Garanties de procédure

- Article 36 Spécifications techniques et fonctionnelles
- Article 37 Garanties de procédure
- Article 38 Sélection et évaluation qualitative des candidats
- Article 39 Délais de réception des candidatures et des offres pour la concession
- Article 40 Information des candidats et des soumissionnaires
- Article 41 Critères d'attribution

## TITRE III

Règles relatives à l'exécution des contrats de concession

- Article 42 Sous-traitance
- Article 43 Modification de contrats en cours
- Article 44 Résiliation de concessions
- Article 45 Contrôle et rapports

## ANNEXES

- ANNEXE I LISTE DES ACTIVITÉS VISÉES À L'ARTICLE 5, POINT 7)



- ANNEXE II ACTIVITÉS EXERCÉES PAR LES ENTITÉS ADJUDICATRICES VISÉES  
À L'ARTICLE 7
- ANNEXE III LISTE DES ACTES JURIDIQUES DE L'UNION VISÉE À L'ARTICLE 7,  
PARAGRAPHE 2, POINT B)
- ANNEXE IV SERVICES VISÉS À L'ARTICLE 19
- ANNEXE V INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE  
CONCESSION VISÉS À L'ARTICLE 31
- ANNEXE VI INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE  
PRÉINFORMATION CONCERNANT DES CONCESSIONS POUR DES  
SERVICES SOCIAUX ET D'AUTRES SERVICES SPÉCIFIQUES VISÉS À  
L'ARTICLE 31, PARAGRAPHE 3
- ANNEXE VII INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS  
D'ATTRIBUTION DE CONCESSION VISÉS À L'ARTICLE 32
- ANNEXE VIII INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS  
D'ATTRIBUTION DE CONCESSION POUR DES SERVICES SOCIAUX  
ET D'AUTRES SERVICES SPÉCIFIQUES VISÉS À L'ARTICLE 32
- ANNEXE IX CARACTÉRISTIQUES CONCERNANT LA PUBLICATION
- ANNEXE X LISTE DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DANS LE DOMAINE  
SOCIAL ET ENVIRONNEMENTAL VISÉES À L'ARTICLE 30,  
PARAGRAPHE 3
- ANNEXE XI INFORMATIONS QUI DOIVENT FIGURER DANS LES AVIS DE  
MODIFICATION D'UNE CONCESSION EN COURS CONFORMÉMENT  
À L'ARTICLE 43

**ANNEXE XXI-H RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**AUTRES ELEMENTS DE LA DIRECTIVE 89/665/CEE**  
modifiée par la directive 2007/66/CE et par la directive 2014/23/UE  
(Phase 4)

Article 2 *ter* Dérogations au délai de suspension

Premier alinéa, point c), de l'article 2 *ter*

Article 2 *quinquies* Absence d'effets

Paragraphe 1, point c), de l'article 2 *quinquies*

Paragraphe 5

## **ANNEXE XXI-I RELATIVE AU CHAPITRE 8**

(Phase 5)

### **I. AUTRES ELEMENTS OBLIGATOIRES DE LA DIRECTIVE 2014/25/UE**

#### **TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

#### **CHAPITRE I**

Objet et définitions

Article 2 Définitions: point 17)

#### **CHAPITRE III**

Champ d'application matériel

Section 1 - Seuils

Article 16 Méthodes de calcul de la valeur estimée du marché: paragraphes 5 et 6

#### **TITRE II**

Règles applicables aux marchés

#### **CHAPITRE I**

Procédures

Article 44 Choix de la procédure: paragraphe 3

Article 48 Dialogue compétitif

Article 49 Partenariats d'innovation

Article 50 Recours à la procédure négociée sans mise en concurrence préalable: point j)

#### **CHAPITRE II**

Techniques et instruments pour les marchés électroniques et agrégés

Article 51 Accords-cadres

Article 52 Systèmes d'acquisition dynamiques

Article 53 Enchères électroniques

Article 54 Catalogues électroniques

Article 56 Marchés conjoints occasionnels

#### **CHAPITRE III**

Déroulement de la procédure

Section 2 - Publication et transparence

Article 70      Avis d'attribution de marché: paragraphe 2

### Section 3 - Choix des participants et attribution des marchés

Sous-section 1:      Qualification et sélection qualitative

Article 77      Systèmes de qualification

Article 79      Recours aux capacités d'autres entités: paragraphe 1

## TITRE III

Systèmes spéciaux de passation de marchés

### CHAPITRE II

Règles applicables aux concours

Article 95      Champ d'application

Article 96      Avis

Article 97      Règles concernant l'organisation des concours, la sélection des participants et le jury

Article 98      Décisions du jury

## ANNEXES

ANNEXE VII Informations qui doivent figurer dans les documents de marché relatifs aux enchères électroniques (article 53, paragraphe 4)

ANNEXE XIX      Informations qui doivent figurer dans les avis de concours (visés à l'article 96, paragraphe 1)

ANNEXE XX Informations qui doivent figurer dans les avis sur les résultats des concours (visés à l'article 96, paragraphe 1)

### **I. AUTRES ELEMENTS NON OBLIGATOIRES DE LA DIRECTIVE 2014/25/UE**

En ce qui concerne les autres éléments de la directive 2014/25/UE visés dans la présente annexe, le rapprochement n'est pas obligatoire, mais recommandé. L'Ukraine peut procéder au rapprochement de sa réglementation dans les délais prévus à l'annexe XXI-B.

## TITRE I

Champ d'application, définitions et principes généraux

### CHAPITRE I

Objet et définitions

Article 2      Définitions: points 10) à 12)

## CHAPITRE IV

### Principes généraux

#### Article 38 Marchés réservés

## TITRE II

### Règles applicables aux marchés

## CHAPITRE I

### Procédures

#### Article 55 Activités d'achat centralisées et centrales d'achat

## TITRE III

### Systèmes spéciaux de passation de marchés

## CHAPITRE I

### Services sociaux et autres services spécifiques

#### Article 94 Marchés réservés pour certains services

**ANNEXE XXI-J RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**AUTRES ELEMENTS DE LA DIRECTIVE 92/13/CEE**  
modifiée par la directive 2007/66/CE et par la directive 2014/23/UE  
(Phase 5)

Article 2 *ter*    Dérogations au délai de suspension

Premier alinéa, point c), de l'article 2 *ter*

Article 2 *quinqües*    Absence d'effets

Paragraphe 1, point c), de l'article 2 *quinqües*

Paragraphe 5

## **ANNEXE XXI-K RELATIVE AU CHAPITRE 8**

### **I. DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 2014/24/UE NON CONCERNEES PAR LE RAPPROCHEMENT**

Les éléments de la directive 2014/24/UE énumérés dans la présente annexe ne font pas l'objet du processus de rapprochement.

#### **TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

#### **CHAPITRE I**

Champ d'application et définitions

Section 1 - Objet et définitions

Article 1<sup>er</sup>      Objet et champ d'application: paragraphes 3 et 4

Article 2      Définitions: paragraphe 2

Section 2 - Seuils

Article 6      Révision des seuils et de la liste des autorités publiques centrales

#### **TITRE II**

Règles applicables aux marchés publics

#### **CHAPITRE I**

Procédures

Article 25      Dispositions découlant de l'AMP et d'autres conventions internationales

#### **CHAPITRE II**

Techniques et instruments pour les marchés électroniques et agrégés

Article 39      Marchés auxquels participent des pouvoirs adjudicateurs de différents États membres

#### **CHAPITRE III**

Déroulement de la procédure

Section 1 - Préparation

Article 44      Rapports d'essai, certification et autres moyens de preuve: paragraphe 3

Section 2 - Publication et transparence

Article 51      Rédaction et modalités de publication des avis: paragraphe 1, deuxième alinéa, paragraphes 2, 3 et 4, paragraphe 5, deuxième alinéa, et paragraphe 6

Article 52 Publication au niveau national

### Section 3 - Choix des participants et attribution des marchés

Article 61 Base de données de certificats en ligne (e-Certis)

Article 62 Normes d'assurance de la qualité et normes de gestion environnementale: paragraphe 3

Article 68 Coût du cycle de vie: paragraphe 3

Article 69 Offres anormalement basses: paragraphe 5

## TITRE IV

### GOUVERNANCE

Article 83 Suivi de l'application

Article 84 Rapports individuels sur les procédures d'attribution de marchés

Article 85 Rapports nationaux et informations statistiques

Article 86 Coopération administrative

## TITRE V

### POUVOIRS DÉLÉGUÉS, COMPÉTENCES D'EXÉCUTION ET DISPOSITIONS FINALES

Article 87 Exercice de la délégation

Article 88 Procédure d'urgence

Article 89 Procédure de comité

Article 90 Transposition et dispositions transitoires

Article 91 Abrogation

Article 92 Examen

Article 93 Entrée en vigueur

Article 94 Destinataires

## ANNEXES

ANNEXE I AUTORITÉS PUBLIQUES CENTRALES

ANNEXE VIII CARACTÉRISTIQUES CONCERNANT LA PUBLICATION

ANNEXE XI REGISTRES

ANNEXE XIII LISTE DES ACTES JURIDIQUES DE L'UNION VISÉS À L'ARTICLE 68, PARAGRAPHE 3

ANNEXE XV TABLEAU DE CORRESPONDANCE



## **II. DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 2014/23/UE NON CONCERNEES PAR LE RAPPROCHEMENT**

Les éléments de la directive 2014/23/UE énumérés dans la présente annexe ne font pas l'objet du processus de rapprochement.

### **TITRE I**

Objet, champ d'application, principes et définitions

#### **CHAPITRE I**

Champ d'application, principes généraux et définitions

Section I - Objet, champ d'application, principes généraux, définitions et seuils

Article 1<sup>er</sup>      Objet et champ d'application: paragraphe 3

Article 6        Pouvoirs adjudicateurs: paragraphes 2 et 3

Article 9        Révision du seuil

Section II - Exclusions

Article 15      Notification des informations par les entités adjudicatrices

Article 16      Exclusion des activités directement exposées à la concurrence

### **TITRE II**

Règles relatives à l'attribution de concessions: principes généraux et garanties de procédure

#### **CHAPITRE I**

Principes généraux

Article 30      Principes généraux: paragraphe 4

Article 33      Rédaction et modalités de publication des avis: paragraphe 1, deuxième alinéa, paragraphes 2, 3 et 4

### **TITRE IV**

Modification des directives 89/665/CEE et 92/13/CEE

Article 46      Modifications apportées à la directive 89/665/CEE

Article 47      Modifications apportées à la directive 92/13/CEE

### **TITRE V**

Pouvoirs délégués, compétences d'exécution et dispositions finales

Article 48      Exercice de la délégation

Article 49      Procédure d'urgence

Article 50      Procédure de comité

Article 51      Transposition

Article 52      Dispositions transitoires

|            |                      |
|------------|----------------------|
| Article 53 | Contrôle et rapports |
| Article 54 | Entrée en vigueur    |
| Article 55 | Destinataires        |

**ANNEXE XXI-L RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 2014/25/UE NON CONCERNEES PAR LE**  
**RAPPROCHEMENT**

Les éléments énumérés dans la présente annexe ne font pas l'objet du processus de rapprochement.

**TITRE I**

Champ d'application, définitions et principes généraux

**CHAPITRE I**

Objet et définitions

Article 1<sup>er</sup>      Objet et champ d'application: paragraphes 3 et 4

Article 3        Pouvoirs adjudicateurs: paragraphes 2 et 3

Article 4        Entités adjudicatrices: paragraphe 4

**CHAPITRE III**

Champ d'application matériel

Section 1 - Seuils

Article 17      Révision des seuils

Section 2 - Marchés exclus et concours Dispositions spéciales concernant la passation de marchés comportant des aspects ayant trait à la défense et à la sécurité

Sous-section 1:      Exclusions applicables à toutes les entités adjudicatrices et exclusions spéciales pour les secteurs de l'eau et de l'énergie

Article 18      Marchés passés à des fins de revente ou de location à des tiers: paragraphe 2

Article 19      Marchés et concours passés ou organisés à des fins autres que la poursuite d'une activité visée ou pour la poursuite d'une telle activité dans un pays tiers: paragraphe 2

Sous-section 3:      Relations spéciales (coopération, entreprises liées et coentreprises)

Article 31      Notification d'informations

Sous-section 4:      Situations spécifiques

Article 33      Marchés soumis à un régime spécial

Sous-section 5:      Activités directement exposées à la concurrence et dispositions procédurales y afférentes

Article 34      Activités directement exposées à la concurrence

Article 35      Procédure pour déterminer si l'article 34 est applicable

**TITRE II**

Règles applicables aux marchés

## CHAPITRE I

### Procédures

Article 43 Dispositions découlant de l'AMP et d'autres conventions internationales

## CHAPITRE II

Article 57 Marchés auxquels participent des entités adjudicatrices de différents États membres

## CHAPITRE III

### Déroulement de la procédure

#### Section 2 - Publication et transparence

Article 71 Rédaction et modalités de publication des avis: paragraphes 2, 3 et 4, paragraphe 5, deuxième alinéa, et paragraphe 6

Article 72 Publication au niveau national

#### Section 3 - Choix des participants et attribution des marchés

Article 81 Normes d'assurance de la qualité et normes de gestion environnementale: paragraphe 3

Article 83 Coût du cycle de vie: paragraphe 3

#### Section 4 - Offres contenant des produits originaires des pays tiers et relations avec ceux-ci

Article 85 Offres contenant des produits originaires des pays tiers

Article 86 Relations avec les pays tiers en matière de marchés de travaux, de fournitures et de services

## TITRE IV

### Gouvernance

Article 99 Suivi de l'application

Article 100 Rapports individuels sur les procédures d'attribution de marchés

Article 101 Rapports nationaux et informations statistiques

Article 102 Coopération administrative

## TITRE V

POUVOIRS DÉLÉGUÉS, COMPÉTENCES D'EXÉCUTION ET DISPOSITIONS FINALES

|             |  |
|-------------|--|
| Article 103 | Exercice de la délégation                  |
| Article 104 | Procédure d'urgence                        |
| Article 105 | Procédure de comité                        |
| Article 106 | Transposition et dispositions transitoires |
| Article 107 | Abrogation                                 |
| Article 108 | Examen                                     |
| Article 109 | Entrée en vigueur                          |
| Article 110 | Destinataires                              |

## ANNEXES

|            |  |
|------------|--|
| ANNEXE II  | Liste des actes juridiques de l'Union visés à l'article 4, paragraphe 3  |
| ANNEXE III | Liste des actes juridiques de l'Union visés à l'article 34, paragraphe 3 |
| ANNEXE IV  | Délais d'adoption des actes d'exécution visés à l'article 35             |
| ANNEXE XV  | Liste des actes juridiques de l'Union visés à l'article 83, paragraphe 3 |

**ANNEXE XXI-M RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 89/665/CEE MODIFIEE PAR LA DIRECTIVE**  
**2007/66/CE ET PAR LA DIRECTIVE 2014/23/UE NON CONCERNEES PAR LE**  
**RAPPROCHEMENT**

Les éléments énumérés dans la présente annexe ne font pas l'objet du processus de rapprochement.

Article 2 *ter* Dérogations au délai de suspension

Premier alinéa, point a), de l'article 2 *ter*

Article 2 *quinquies* Absence d'effets

Paragraphe 1, point a), de l'article 2 *quinquies*

Paragraphe 4

Article 3 Mécanisme correcteur

Article 3 *bis* Contenu d'un avis en cas de transparence ex ante volontaire

Article 3 *ter* Procédure de comité

Article 4 Mise en œuvre

Article 4 *bis* Réexamen

## **ANNEXE XXI-N RELATIVE AU CHAPITRE 8**

### **DISPOSITIONS DE LA DIRECTIVE 92/13/CEE MODIFIEE PAR LA DIRECTIVE 2007/66/CE ET PAR LA DIRECTIVE 2014/23/UE NON CONCERNEES PAR LE RAPPROCHEMENT**

Les éléments énumérés dans la présente annexe ne font pas l'objet du processus de rapprochement.

Article 2 *ter* Dérogations au délai de suspension

Premier alinéa, point a), de l'article 2 *ter*

Article 2 *quinquies* Absence d'effets

Paragraphe 1, point a), de l'article 2 *quinquies*

Paragraphe 4

Article 3 *bis* Contenu d'un avis en cas de transparence ex ante volontaire

Article 3 *ter* Procédure de comité

Article 8 Mécanisme correcteur

Article 12 Mise en œuvre

Article 12 *bis* Réexamen

## **ANNEXE XXI-O RELATIVE AU CHAPITRE 8**

### **UKRAINE: LISTE INDICATIVE DES QUESTIONS POUVANT FAIRE L'OBJET DE LA COOPERATION**

1. Formation, en Ukraine et dans les pays de l'UE, de fonctionnaires ukrainiens employés par des organismes gouvernementaux chargés de la passation de marchés publics;
2. formation de fournisseurs désireux de participer à des marchés publics;
3. échanges d'informations et d'expérience concernant les meilleures pratiques et la réglementation applicable aux marchés publics;
4. renforcement de la fonctionnalité du site web sur les marchés publics et mise en place d'un système de suivi des marchés publics;
5. conseils et soutien méthodologique assurés par la partie UE en ce qui concerne l'application des technologies électroniques modernes dans le domaine des marchés publics;
6. renforcement des organismes chargés de garantir l'application d'une politique cohérente dans tous les domaines liés aux marchés publics et l'examen (ou le réexamen) indépendant et impartial des décisions des pouvoirs adjudicateurs (voir article 150, paragraphe 2, du présent accord).



**ANNEXE XXI-P RELATIVE AU CHAPITRE 8**  
**SEUILS**

1. Les seuils de valeur ci-après, visés à l'article 149, paragraphe 3, du présent accord, sont valables pour les deux parties:
  - a) 135 000 EUR pour les marchés publics de fournitures et de services passés par des autorités gouvernementales centrales et pour les concours organisés par celles-ci;
  - b) 209 000 EUR pour les marchés publics de fournitures et de services ne relevant pas du point a);
  - c) 5 225 000 EUR pour les marchés publics de travaux;
  - d) 5 225 000 EUR pour les marchés de travaux dans le secteur des services collectifs;
  - e) 5 225 000 EUR pour les concessions;
  - f) 418 000 EUR pour les marchés de fournitures et de services dans le secteur des services collectifs;
  - g) 750 000 EUR pour les marchés de fourniture de services sociaux et d'autres services spécifiques;
  - h) 1 000 000 EUR pour les marchés de fourniture de services sociaux et d'autres services spécifiques dans le secteur des services collectifs.
2. Les seuils en euros visés au paragraphe 1 sont adaptés afin de tenir compte des seuils applicables en vertu des directives de l'UE au moment de l'entrée en vigueur du présent accord.